Bushnell®

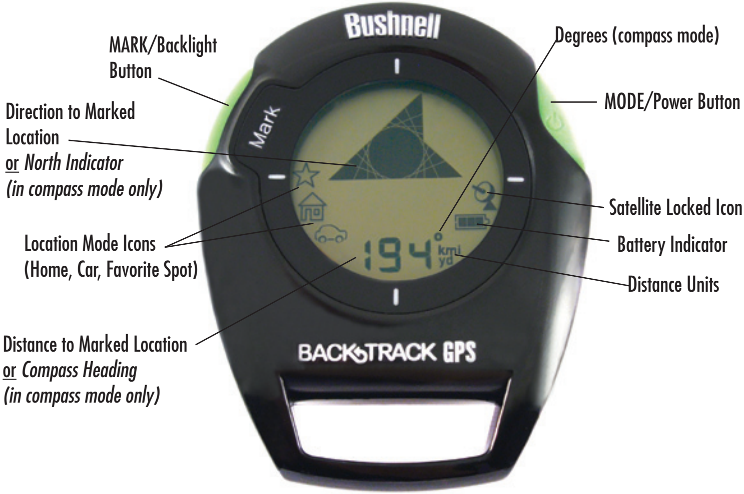
BACKTRACK™



Instruction Manual

Model # 360400 / 360401 / 360402 *Lit #* 98-2280/05-12

Control & Display Guide



Note: Display as shown above is for reference only. All icons and data will not appear simultaneously on the BackTrack's display during normal operation.



Slide battery cover switch to unlock



Batteries Inserted

1. Remove the battery cover on the back of the BackTrack after sliding the switch to the "unlock" position,and insert two AAA batteries (alkaline or lithium)*. Replace the cover and slide the switch back to "lock". Change batteries when low power is shown by the battery indicator icon. Make sure the battery contacts are clean and replace both batteries at once. Remove the batteries when storing the unit longer than a few weeks.

Do Not Mix Old and New Batteries.
Do not mix battery types-use ALL lithium or ALL alkaline.



HOLD Mode/Power Button

Take the BackTrack Outdoors



Satellite Icon

2. **HOLD** *(keep pressed for 2 seconds)* the **MODE/POWER** button to turn on the BackTrack. The BackTrack is ready to use when the Satellite icon on the display stops flashing *(be sure you are outdoors with a clear view of the sky).*



Compass Mode

3. The BackTrack starts out in ***Compass Mode*** the first time you turn it on. An arrow points North, and the display shows the direction you're facing in degrees (e.g. East=90 degrees). The directional arrow works best in both Compass and Location Modes with the unit held horizontally or "flat" in front of you. Return to ***Compass Mode*** anytime by pushing the **MODE/POWER** button briefly until the "Compass" icon is selected again.



PUSH Mode/Power to select from three Location icons

4. To mark a location you want to get back to, **PUSH** the **MODE/POWER** button one or more times to select one of the three ***Location Mode*** icons ("Home", "Car", or "Star") .





HOLD the MARK button down to save the location of your campsite (with the "Home" icon selected here)

5. After selecting the icon you want, **HOLD** the **MARK** button (while you are physically at or near the location you want to save), until the distance indication changes to "0". *Note: it does not matter which direction you face when marking the location.*



1 Marking an additional location





At the new location,
1-Select another icon
2-MARK the new location

6. You may now turn the BackTrack's power off by **HOLDING** down the **MODE/POWER** button, or proceed to another location you want to mark. Be sure to select a different icon before marking this new spot. If you hold down **MARK** with a previously used Location icon selected, you will replace that one with your current location.



HOLD

Car Icon

HOLD MODE/Power to turn unit back on. Display shows distance & direction to the last (most recently) marked location.



149 yds distance in direction of the arrow to your car in the parking lot



PUSH

Home Icon

PUSH MODE/POWER to select the icon you used to store another location. Distance & direction to it are now displayed.



616 yds distance in direction of the arrow to your campsite

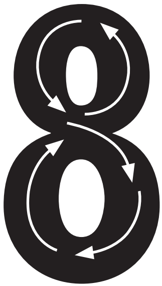
7. Returning to one of your previously marked locations is easy! Simply turn the BackTrack's power back on (**HOLD** the **MODE/POWER** buttons) and the BackTrack display will indicate the direction and distance back to the **most recent location** you marked. If you want to return to a different previous location, just **PUSH** the **MODE/POWER** button to select the icon you used when you marked it earlier. To find your way back to the selected location, simply move in the direction the arrow points and watch for the distance to decrease. When you reach your destination, the distance displayed will be "0".

Returning to Compass Mode



PUSH MODE/POWER to select the BackTrack's Compass Mode

To use the BackTrack as a digital compass, simply **PUSH** the **MODE/POWER** until you see the arrow surrounded by the compass scale (circle of dots/lines), and the BackTrack will again display an arrow pointing North, and the compass degrees for the direction it's pointed *(see red arrow above).*



To ensure directional accuracy, hold the BackTrack out horizontally in front of you (parallel to the ground) and move it in a "figure 8" pattern a few times to re-calibrate the compass.

Other Operations

Changing the Distance Units

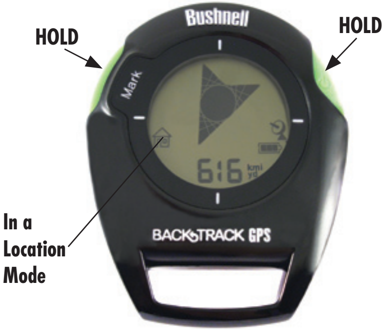
- To change the units from English to Metric, **HOLD** <u>both</u> the **MARK** and **MODE/POWER** buttons when any of the three location icons is selected- the distance units display changes from "yd" to "m". The BackTrack will automatically switch from yards to miles (or meters to km) for longer distances. It can display up a maximum distance of 999 miles or kilometers.

Turning on the Backlight

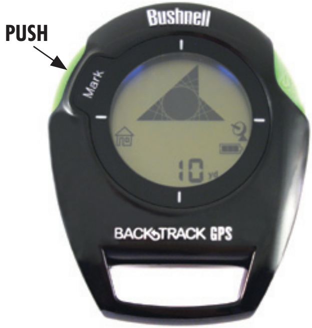
- PUSH MARK to turn on the display backlight at anytime. It will automatically turn off in 30-45 seconds.

Auto Power Off

- Power automatically turns off after 10 minutes if no buttons have been pressed, or **HOLD** down **MODE/POWER** to turn off manually. When the BackTrack is turned back on, it returns to the last mode you selected.



HOLD both MODE/POWER and MARK to select English or Metric units for displayed distance (yd & mi or m & km).



PUSH MARK to activate backlight.

Warnings and Notices

GPS System & Location Accuracy Notice:
The Global Positioning System (GPS) is operated by the government of the United States, which is solely responsible for its accuracy and maintenance. The system is subject to changes which could affect the accuracy and performance of all GPS equipment. The inherent nature of the GPS system itself limits the accuracy of the distance indicated on the BackTrack's display to within about ±3~5 meters (or yards) of the actual marked location.

Warning:
This device is intended as a supplemental handheld navigation aide only. The user assumes all responsibility associated with the use of this product. It must not be used for any purpose requiring precise measurement of location, direction, distance, velocity or topography. This device should not be used for any aircraft navigation applications.

Vehicular Use Notice:
Bushnell is committed to the safe and responsible enjoyment of the outdoors.
Do not use this product while driving. An accident can result in property damage, injury or death if the operator fails to practice prudent driving practices. It is the sole responsibility of the driver of any vehicle to operate the motor vehicle in a safe manner. Information from the GPS unit can distract the operator of a motor vehicle. It is unsafe to operate the controls of the GPS unit while operating a motor vehicle. If used in a motor vehicle, it must not be used by the operator of the motor vehicle. If it is used in a motor vehicle it must be mounted in a manner such that it does not distract the operator, does not interfere with the operator's field of view, and does not block or interfere with the air bags or other safety mechanisms of the motor vehicle. Windshields and car windows with integrated metallic materials, such as defrosters, or car window tinting films, can degrade GPS reception inside a car.

Liability Notice:
In no event shall Bushnell be liable for any incidental, special, indirect or consequential damages, whether resulting from the use, misuse, or inability to use this product or from defects in the product. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

FCC Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Your Bushnell® BackTrack™ GPS unit is warranted to be free of defects in materials and workmanship for one year after the date of purchase. In the event of a defect under this warranty, we will, at our option, repair or replace the product, provided that you return the product postage prepaid. This warranty does not cover damages caused by misuse, improper handling, installation, or maintenance provided by someone other than a Bushnell Authorized Service Department.

Any return made under this warranty must be accompanied by the items listed below:

1) A check/money order in the amount of $10.00 to cover the cost of postage and handling
2) Name and address for product return
3) An explanation of the defect
4) Proof of Date Purchased
5) Product should be well packed in a sturdy outside shipping carton, to prevent damage in transit, with return postage prepaid to the address listed below:

IN U.S.A. Send To:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

IN CANADA Send To:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

For products purchased outside the United States or Canada please contact your local dealer for applicable warranty information. In Europe you may also contact Bushnell at:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

This warranty gives you specific legal rights.
You may have other rights which vary from country to country.

©2012 Bushnell Outdoor Products

Guide d'affichage et de contrôle



Remarque : la photo ci-dessus est donnée à titre d'exemple uniquement.
Toutes les icônes et données n'apparaitront pas simultanément sur l'écran du BackTrack en fonctionnement normal.





Retirez le cache du compartiment à piles **Piles insérées**

1. Retirez le cache du compartiment à piles à l'arrière du BackTrack après avoir fait coulisser le bouton sur la position « déverrouiller » et insérez deux piles AAA (alcaline ou au lithium). Replacez le cache et repositionnez le bouton sur « verrouiller ». Lorsque l'icône d'état de charge des piles indique une charge faible, procédez au remplacement des piles. Assurez-vous que les contacts des piles sont propres et remplacez les deux piles en même temps. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plusieurs semaines, rangez-le en ôtant les piles.

MAINTENEZ





Allez dehors avec le BackTrack

MAINTENEZ la touche MODE/Marche-Arrêt **L'icône « Satellite » ne clignote pas**

2. MAINTENEZ (*pendant 2 secondes*) la touche **MODE/MARCHE-ARRÊT** pour allumer le BackTrack. Le BackTrack est prêt à être utilisé quand l'icône Satellite arrête de clignoter à l'écran (*assurez-vous d'être dehors et que le ciel soit bien dégagé*).



Mode navigation

3. Le BackTrack s'allume en ***mode navigation*** lors de sa première utilisation. Vous observez une flèche qui pointe vers le Nord et l'écran indique la direction vers laquelle vous êtes orienté en degrés (par exemple, Est = 90 degrés). Le fonctionnement de la flèche directionnelle est optimal pour les modes navigation et localisation lorsque l'appareil est placé en position horizontale ou « à plat » en face de vous. Retournez au ***mode navigation*** à tout moment en appuyant brièvement sur la touche **MODE/ MARCHE-ARRÊT** jusqu'à ce que l'icône "Navigation" apparaisse à nouveau.



APPUYEZ sur la touche MODE/Marche-Arrêt pour sélectionner l'icône d'une des trois localisations.

4. Pour mémoriser une localisation de retour, **APPUYEZ** sur la touche **MODE/MARCHE-ARRÊT** une ou plusieurs fois pour sélectionner une des trois icônes de ***mode de localisation*** (« Maison », « Voiture » ou « Etoile »).

MAINTENEZ



Icône Maison



MAINTENEZ la touche MÉMORISER enfoncée pour garder l'emplacement marqué en mémoire (avec l'icône « Maison » sélectionnée ici)

5. Après avoir sélectionné l'icône souhaitée, **MAINTENEZ** la touche **MÉMORISER** (alors que vous êtes physiquement à l'emplacement ou proche de l'emplacement que vous désirez sauvegarder), jusqu'à ce que l'indication de distance passe à « 0 ». *Remarque : la direction vers laquelle vous êtes tourné n'est pas importante lorsque vous mémorisez une localisation.*

APPUYEZ



1 Mémoriser une icône supplémentaire.

MAINTENEZ



2 Icône Voiture



À la nouvelle localisation ,
1-Sélectionnez une autre icône
2-MÉMORISEZ la nouvelle localisation

6. Vous pouvez maintenant éteindre le BackTrack en **MAINTENANT ENFONCÉE** la touche **MODE/MARCHE-ARRÊT** ou passer à la prochaine localisation que vous souhaitez mémoriser. Assurez-vous que vous sélectionnez une icône différente avant de mémoriser un nouvel emplacement. Si vous maintenez la touche **MÉMORISER** enfoncée alors que vous êtes sur l'icône d'une localisation mémorisée précédemment, cette dernière localisation sera remplacée par votre position actuelle.



MAINTENEZ

Icône Voiture

MAINTENEZ la touche MODE/Marche-Arrêt enfoncée pour rallumer l'appareil L'affichage indique la distance et la direction de la dernière (plus récente) localisation mémorisée.



Vous êtes à 149 yards (136 mètres) de votre voiture : marchez dans la direction indiquée par la flèche.



APPUYEZ

Icône Maison

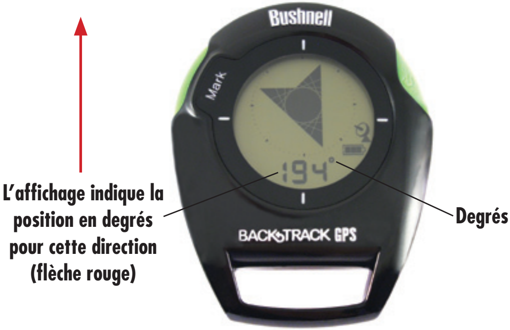
APPUYEZ sur la touche MODE/Marche-Arrêt pour sélectionner l'icône que vous avez utilisée pour sauvegarder une autre localisation. La distance et la direction de cette dernière sont maintenant affichées.



616 yards (563 mètres) dans la direction de la flèche vers votre emplacement

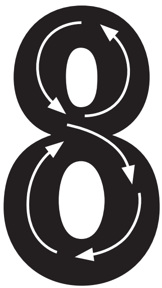
7. Il est très facile de revenir à un emplacement précédemment enregistré ! Rallumez simplement le BackTrack (**MAINTENEZ** la touche **MODE/MARCHE-ARRÊT**) enfoncée et l'écran du BackTrack indiquera la direction et la distance de retour à l'emplacement que vous avez mémorisé en dernier. Si vous voulez revenir à un autre emplacement, il suffit d'**APPUYER** sur la touche **MODE/MARCHE-ARRÊT** pour sélectionner l'icône que vous avez utilisée pour mémoriser cet emplacement. Pour revenir sur la localisation sélectionnée, déplacez-vous simplement dans la direction indiquée par la flèche et observez la distance qui diminue. Lorsque vous arrivez à destination, la distance affiche «0».

Retour au mode navigation



APPUYEZ sur la touche MODE/Marche-Arrêt pour sélectionner l'icône « Navigation » et utilisez le mode navigation de BackTrack.

Pour utiliser le BackTrack comme boussole numérique, il suffit d'**APPUYER** sur la touche **MODE/MARCHE-ARRÊT** jusqu'à ce que vous voyiez la flèche entourée de l'échelle de la boussole (cercle de points/lignes) et le BackTrack affichera à nouveau une flèche indiquant le Nord ainsi que l'angle en degrés par rapport à la direction où il est pointé (*voir flèche rouge ci-dessus*).



Pour assurer l'exactitude directionnelle, placez le BackTrack horizontalement en face de vous (parallèle au sol) et déplacez-le plusieurs fois en effectuant « un 8 » pour re-calibrer le navigateur.

Autres opérations

Changer les unités de distance

• Pour passer des unités de mesure anglo-saxonnes aux unités métriques, **MAINTENEZ** simultanément les touches **MÉMORISER** et **MODE/MARCHE-ARRÊT** enfoncées lorsqu'aucune des icônes de localisation n'est sélectionnée. Les unités de distance passent de « yd » à « m ». Le BackTrack passera automatiquement des yards aux miles (ou des mètres aux kms) pour indiquer les grandes distances. La distance maximale pouvant être affichée est 999 miles ou kilomètres.

Allumer le rétro-éclairage

• **APPUYEZ** sur le bouton **MÉMORISER** pour allumer le rétro-éclairage de l'écran à tout moment. Le rétro-éclairage s'éteint automatiquement au bout de 30-45 secondes.

Arrêt automatique

• L'appareil s'éteindra automatiquement au bout de 10 minutes si vous n'appuyez sur aucune touche, ou **MAINTENEZ** la touche **MODE/MARCHE-ARRÊT** enfoncée pour éteindre l'appareil manuellement Quand le BackTrack se rallume, il retourne au dernier mode que vous avez sélectionné.



APPUYEZ simultanément sur les touches MODE/ Marche-Arrêt et MÉMORISER pour sélectionner les unités de mesure anglo-saxonnes ou métriques pour afficher la distance (yd et mi ou m et km)

APPUYEZ sur MÉMORISER pour activer le rétro-éclairage.

Avertissement et remarques

Remarque sur la précision du système GPS & de localisation :
Le système de navigation par satellite (GPS) est exploité par le gouvernement des États-Unis qui est seul responsable de l'exactitude de ses informations et de sa maintenance. Le système est susceptible de subir des modifications qui pourraient affecter la précision et les performances de tous les équipements GPS. La nature même du système GPS limite la précision de la distance indiquée sur l'écran du BlackTrack à une marge de ±3~5 mètres (ou yards) en fonction de la localisation réelle mémorisée.

Avertissement :
Cet appareil est conçu uniquement dans un objectif d'aide à la navigation portative. L'utilisateur assume toutes les responsabilités associées à l'utilisation de ce produit. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour des applications nécessitant une mesure précise d'une localisation, d'un emplacement, d'une direction, d'une distance, d'une vitesse ou pour effectuer des opérations de topographie. Cet appareil ne doit pas être utilisé pour la navigation aérienne.

Remarque concernant l'utilisation de cet appareil à bord d'un véhicule :
La vocation de Bushnell est de vous faire apprécier vos activités de plein air en toute sécurité et de manière responsable.
Ne pas utiliser ce produit en conduisant. Un accident pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures voire le décès si l'utilisateur ne fait pas preuve de suffisamment de prudence lorsqu'il conduit. Le conducteur du véhicule est seul responsable de la conduite de son véhicule. Les informations données par le GPS peuvent distraire le conducteur d'un véhicule motorisé. Il n'est pas prudent de manipuler les commandes de l'appareil GPS pendant la conduite. Lorsqu'il est utilisé dans un véhicule motorisé, l'appareil ne doit pas être utilisé par le conducteur du véhicule. Lorsqu'il est utilisé à bord d'un véhicule motorisé, l'appareil doit être fixé de manière à ne pas distraire le conducteur, il ne doit pas se trouver dans le champ de vision du conducteur et ne pas se trouver sur la trajectoire des airbags ou autres dispositifs de sécurité du véhicule. Les pare-brises et les vitres de la voiture avec des matériaux métalliques intégrés, tels que les dégivreurs ou les films de coloration pour vitre, peuvent dégrader la réception du GPS à l'intérieur de la voiture.

Responsabilité :
La responsabilité de Bushnell ne saurait en aucun cas être mise en cause en cas de dommages accidentels, particuliers, indirects ou immatériels résultant de l'utilisation, d'une mauvaise utilisation ou de l'incapacité à utiliser ce produit ou des défauts de ce produit. Certains États n'autorisent pas l'exclusion des dommages accessoires ou immatériels ; les limitations décrites ci-dessus peuvent donc ne pas vous concerner.

Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques

(En vigueur dans l'Union européenne et autres pays européens ayant des systèmes de collecte des déchets séparés)

Cet équipement contient des composants électriques et/ou électroniques et par conséquent ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. Vous devez au contraire vous débarasser de ce produit afin qu'il soit recyclé aux points de collecte respectifs fournis par les communautés locales. Pour vous, ceci est sans frais.
Si l'équipement contient des piles amovibles (rechargeables), celles-ci doivent également être retirées de l'équipement et, si nécessaire, être éliminées à leur tour conformément aux règlements en vigueur (voir également les commentaires respectifs dans la notice d'utilisation de ce produit).
De plus amples renseignements à ce sujet sont disponibles auprès de votre mairie, votre compagnie de ramassage d'ordures locale, ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.

Les spécifications et conceptions sont sujettes à modification sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

GARANTIE LIMITÉE de UNE ANNÉE

Votre Bushnell® BackTrack™ est garanti exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une année après la date d'achat. Au cas où un défaut apparaîtrait sous cette garantie, nous nous réservons l'option de réparer ou de remplacer le produit, à condition de nous le renvoyer en port payé. La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation, une manipulation, une installation incorrecte(s) ou un entretien incorrect ou fourni par quelqu'un d'autre qu'un centre de réparation agréé par Bushnell.

Tout retour effectué dans le cadre de la présente garantie doit être accompagné des articles indiqués ci-dessous :

1. Un chèque ou mandat d'une somme de 10,00 $ US pour couvrir les frais d'envoi et de manutention
2. Le nom et l'adresse pour le retour du produit
3. Une description du défaut constaté
4. La preuve de la date d'achat
5. Le produit doit être emballé soigneusement, dans un carton d'expédition solide, pour éviter qu'il ne soit endommagé durant le transport ; envoyez-le en port payé, à l'adresse indiquée ci-dessous :

Aux États-Unis, envoyez à:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

Au CANADA, envoyez à:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Pour les produits achetés en dehors des États-Unis et du Canada, veuillez contacter votre distributeur local pour tous renseignements concernant la garantie. En Europe, vous pouvez aussi contacter Bushnell au:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques.
Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les pays.
©2012 Bushnell Outdoor Products

Guía de Control y Visualización



Nota: La imagen antes mostrada se ofrece sólo como referencia.
En funcionamiento normal los iconos y datos no aparecerán simultáneamente en la pantalla del BackTrack.



Retire la tapa de las baterías



Baterías insertadas

1. Retire la tapa de las baterías de la parte trasera del BackTrack tras deslizar el interruptor a la posición de desbloqueo, e introduzca dos baterías AAA (alcalinas o de litio). Vuelva a poner la tapa y deslice el interruptor de nuevo a la posición de bloqueo. Cambie las baterías cuando el icono indicador de baterías indique baja potencia. Compruebe que los contactos de las baterías están limpios y sustituya las dos baterías cada vez. Si va a guardar la unidad más de unas semanas, retire las baterías.

MANTENGA PULSADO



Lleve el BackTrack al exterior



MANTENGA PULSADO el botón Modalidad/Encendido

El icono "Satélite" no destella

2. **MANTENGA PULSADO** (*durante dos segundos*) el botón de **MODALIDAD/ENCENDIDO** para encender el BackTrack. El BackTrack está listo para usarlo cuando el icono de Satélite de la pantalla deja de destellar (*recuerde que debe estar al aire libre y con una vista clara del cielo*).



Modalidad de Brújula

3. El BackTrack se pone en marcha en ***modalidad de Brújula*** la primera vez que lo enciende. Una flecha apunta al Norte y la pantalla muestra la dirección a la que mira en grados (p.ej. Este = 90 grados). La flecha de dirección funciona mejor, tanto en modalidad de Brújula como de Posición, con la unidad mantenida horizontalmente o "plana" delante de usted. Puede volver a ***Modalidad de Brújula*** en cualquier momento pulsando brevemente el botón de **MODALIDAD/ENCENDIDO** hasta que vuelva a estar seleccionado el icono "Brújula".



PULSE Modalidad/Encendido para seleccionar entre los tres iconos de Posición

4. Para marcar una posición a la que desea volver, **PRESIONE** el botón de **MODO/ENCENDIDO** una o varias veces para seleccionar uno de los tres iconos de ***Modalidad de posición*** ("Casa", "Coche" o "Estrella")

MANTENGA PULSADO



Icono Casa



MANTENGA presionado el botón MARCAR para guardar la posición de su lugar de acampada (aquí con el icono "Casa" seleccionado)

5. Después de seleccionar el icono que desea, **MANTENGA PULSADO** el botón **MARCAR** (mientras se encuentre en la posición que desea guardar o cerca de la misma), hasta que la indicación de distancia cambie a "0". *Nota: La dirección a la que apunte al marcar la posición no tiene importancia.*

PULSE



1 Marcado de un icono adicional

MANTENGA PULSADO





2 Icono Coche

En la nueva posición,
1-Seleccione otro icono
2-MARQUE la nueva posición

6. Ahora puede apagar el BackTrack **MANTENIENDO PULSADO** el botón de **MODALIDAD/ENCENDIDO** o continuar con otra posición que desee marcar. Recuerde seleccionar otro icono antes de marcar el nuevo punto. Si presiona **MARCAR** con el último icono de Posición utilizado, sustituirá la posición anterior por la actual.



MANTENGA PULSADO

Icono Coche

MANTENGA PULSADO el botón de MODALIDAD/Encendido para volver a encender la unidad. La pantalla muestra la distancia y dirección a la última (más reciente) posición marcada.



149 yardas (136 m) de distancia en la dirección de la flecha hasta su coche en el aparcamiento



PULSE

Icono Casa

PULSE MODALIDAD/Encendido para seleccionar el icono que utilizó para guardar otra posición. Ahora se muestran la distancia y dirección a la misma.



616 yardas (563 m) de distancia en la dirección de la flecha hasta su lugar de acampada

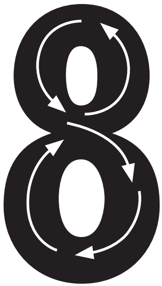
7. Es muy sencillo volver a una de las posiciones marcadas anteriormente. Solo tiene que volver a encender el BackTrack (**MANTENGA PULSADO** el botón **MODE/POWER**) y la pantalla del BackTrack indicará la dirección y la distancia para volver a la posición más recientemente marcada. Si desea volver a una posición diferente anterior, **PRESIONE** el botón **MODE/POWER** para seleccionar el icono que utilizó cuando lo marcó previamente. Para volver a la posición seleccionada, simplemente vaya en la dirección indicada por la flecha y observe cómo se reduce la distancia. Cuando llegue a su destino, la distancia mostrada será “0”.

Retorno a la Modalidad de Brújula



PRESIONE Modalidad/Encendido para seleccionar el icono "Brújula" y utilice la modalidad de Brújula del BackTrack

Para usar el BackTrack como brújula digital, **PULSE** el botón **MODE/POWER** hasta que vea la flecha rodeada por la escala de la brújula (círculo de puntos/líneas), y el BackTrack volverá a mostrar una flecha orientada al Norte y los grados de deriva para la dirección a la que se oriente (*vea la flecha roja superior*).



Para asegurar la precisión de dirección, sujete el BackTrack horizontalmente delante de usted (paralelo al suelo) y desplácelo "en forma de ocho" varias veces para recalibrar la brújula.

Cambio de las unidades de distancia

- Para cambiar las unidades entre imperiales y métricas, **PULSE RÁPIDO** los botones **MARCAR y MODALIDAD/ ENCENDIDO** al mismo tiempo con uno de los tres iconos de posición seleccionado y la visualización de unidades de distancia cambiará de "yd" a "m". El BackTrack cambiará automáticamente de yardas a millas (o de metros a km) para grandes distancias. La distancia máxima visualizable es de 999 kilómetros o millas.

Encendido de la iluminación de fondo

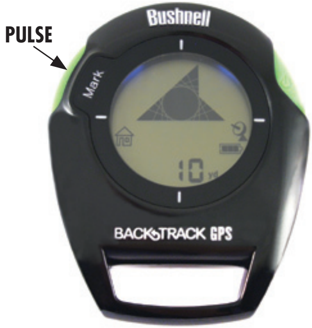
- **PULSE MARCAR** para encender la iluminación de fondo de la pantalla en cualquier momento. Al cabo de unos 30-45 s se apagará automáticamente.

Autoapagado

- La corriente se apaga automáticamente después de diez minutos sin pulsar ningún botón o si se **MANTIENE** pulsado **MODALIDAD/ENCENDIDO** para apagarlo manualmente. Cuando se vuelve a encender el BackTrack vuelve a la última modalidad seleccionada.



MANTENGA PULSADOS MODALIDAD/ Encendido y MARCAR para seleccionar unidades Métricas o Imperiales para la distancia mostrada (m y km o yd y mi).



PULSE MARCAR para activar la iluminación de fondo

Advertencias y Avisos

Aviso sobre el sistema GPS y la precisión de la posición:
El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) está gestionado por el Gobierno de Estados Unidos, que es el único responsable de su precisión y mantenimiento. El sistema está sujeto a cambios que podrían afectar la precisión y las prestaciones de todos los equipos GPS. La propia naturaleza intrínseca del sistema GPS limita la precisión de la distancia indicada en la pantalla del BackTrack a unos ±3~5 metros (o yardas) de la posición real marcada.

Atención:
Este dispositivo portátil se ha diseñado únicamente como ayuda adicional a la navegación. El usuario asume toda la responsabilidad asociada a la utilización de este producto. No debe ser utilizado con ningún objetivo que necesite una medición precisa de posición, dirección, distancia, velocidad o topografía. Este dispositivo no debe usarse en ninguna aplicación de navegación aérea.

Aviso sobre la utilización en vehículos:
Bushnell está comprometida con el disfrute seguro y responsable del aire libre.
No utilice este producto mientras conduce. Si el conductor no actúa conforme a las prácticas de conducción prudente, el resultado puede ser un accidente que provoque daños materiales, lesiones o muerte. El conductor de cualquier vehículo es el único responsable de conducirlo de forma segura. La información de la unidad de GPS puede distraer al conductor de un vehículo a motor. No es seguro accionar los controles de la unidad de GPS mientras se conduce un vehículo a motor. Si se utiliza en un vehículo a motor, no debe utilizarlo el conductor del vehículo. Si se utiliza en un vehículo a motor, debe montarse de forma que no distraiga al conductor ni interfiera con su campo de visión, ni interfiera ni bloquee los airbags ni cualquier otro mecanismo de seguridad del motor. Los parabrisas y ventanillas de coche con materiales metálicos integrados, como desescarchadores o películas de tintado de las ventanas, pueden degradar la recepción del GPS dentro del coche.

Aviso sobre responsabilidad:
Bushnell rechaza cualquier responsabilidad por cualquier daño incidente, especial, indirecto o consecuente resultante del uso, mal uso, o incapacidad de usar este producto o de los defectos del producto. En algunos estados no se permiten la exclusión de daños consecuentes o incidentales, de modo que las limitaciones anteriores no se aplican a usted si es el caso.

Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

(Aplicable en la UE y otros países europeos con sistemas de recogida separada)

Este equipo contiene elementos eléctricos o electrónicos y por tanto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. En cambio, debe eliminarse en los correspondientes puntos de recogida para reciclaje previstos por las comunidades. Para usted resultará gratuito.
Si el equipo incorpora baterías intercambiables (recargables), estas también deben retirarse antes y, si es necesario, eliminarlas de acuerdo con las regulaciones correspondientes (consulte también los comentarios al efecto de las instrucciones de estas unidades).
La administración de su comunidad, su empresa local de recogida o la tienda en la que adquirió este equipo pueden proporcionarle información adicional sobre este tema.

Las especificaciones y diseños están sujetos a cambios sin ningún aviso u obligación por parte del fabricante.

GARANTÍA LIMITADA de UN AÑO

Su Bushnell® BackTrack™ está garantizado contra defectos de materiales y fabricación durante un año después de la fecha de compra. En caso de defectos bajo esta garantía, nosotros, a nuestra opción, repararemos o sustituiremos el producto siempre que lo devuelva con portes pagados. Esta garantía no cubre defectos causados por el uso indebido, ni por un manejo, instalación o mantenimiento realizados por alguien que no sea un departamento de servicio autorizado de Bushnell.

Cualquier envío que se haga bajo esta garantía deberá ir acompañado por lo siguiente:

1. Un cheque/giro postal por la cantidad de 10 dólares para cubrir los gastos postales y de manejo.
2. Nombre y dirección donde quiere que se le envíe el producto.
3. Una explicación del defecto.
4. Una prueba de la fecha de compra.
5. El producto debe empaquetarse bien en una caja resistente para evitar que se dañe durante el transporte, con los portes prepagados a la direcci, Ûn que se muestra a continuación:

En EE.UU. enviar a:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

En CANADÁ enviar a:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

En el caso de productos comprados fuera de Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor local para que le den la información pertinente sobre la garantía. En Europa también puede ponerse en contacto con Bushnell en:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Esta garantía le ofrece derechos legales específicos.
Puede que tenga otros derechos que varían de un país a otro.
©2012 Bushnell Outdoor Products

Beschreibung der Bedienung und Anzeige



Hinweis: Das oben dargestellte Display dient nur zur Referenz.
Bei normaler Verwendung erscheinen nicht alle Symbole und Daten gleichzeitig auf dem Display des BackTrack.



Entfernen die Batterieabdeckung



Batterien eingelegt

1. Schieben Sie den Schalter in die Entriegelungsposition und entfernen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite des BackTrack; setzen Sie dann zwei AAA-Batterien (Alkali oder Lithium) ein. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und bringen Sie den Schalter zurück in die Verriegelungsposition. Wechseln Sie die Batterien, wenn das Symbol für die Batterieanzeige auf niedrig steht. Stellen Sie sicher, dass die Batteriekontakte sauber sind und wechseln Sie beide Batterien gleichzeitig. Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät einige Wochen lang nicht benutzen.

HALTEN



MODE/Power Taste GEDRÜCKT HALTEN

Das BackTrack ins Freie bringen



Symbol „Satellit“ blinkt nicht

2. HALTEN Sie die Taste **MODE/POWER** zwei Sekunden lang gedrückt, um das BackTrack einzuschalten. Das BackTrack ist einsatzbereit, wenn das Satellitensymbol auf dem Display nicht mehr blinkt (*Sie müssen sich im Freien befinden und klare Sicht zum Himmel haben*).



Kompass-Modus

3. Beim ersten Einschalten startet das BackTrack im ***Kompass-Modus***. Der Pfeil zeigt nach Norden und das Display zeigt die Richtung, in der Sie stehen, in Grad an (z.B. Osten = 90 Grad). Der Richtungspfeil im Kompass- und Standortmodus funktioniert am besten, wenn Sie das Gerät horizontal oder „flach" vor sich halten. Sie können jederzeit in den ***Kompass-Modus*** zurückkehren, indem Sie kurz die **MODE/POWER**-Taste drücken, bis das „Kompass"-Symbol wieder ausgewählt ist.



DRÜCKEN Sie MODE/Power kurz zur Auswahl zwischen den drei Standortsymbolen

4. Um einen Standort zu markieren, an den Sie zurückkehren möchten, **DRÜCKEN** Sie die **MODE/POWER**-Taste ein Mal oder mehrmals, um eins der drei ***Standortmodus***-Symbole (**"**Zuhause**"**, **"**Auto**"**, **"**Stern**"**) auszuwählen.

HALTEN



Zuhause Symbol



HALTEN SIE die MARKIEREN-Taste gedrückt, um die Position Ihres Camps zu speichern (hierbei wird das "Zuhause"-Symbol gewählt)

5. Nach Auswahl des gewünschten Symbols **HALTEN** Sie die Taste **MARK** gedrückt (während Sie tatsächlich an oder nahe dem Standort sind, den Sie speichern möchten), bis die Entfernungsanzeige auf „0" wechselt. *Hinweis: Bei der Markierung des Standorts spielt es keine Rolle, in welche Richtung Sie schauen.*

DRÜCKEN





HALTEN



1 Markieren eines weiteren Symbols

2 Auto Symbol

Am neuen Standort,
1-Ein anderes Symbol wählen
2-Neuen Standort MARKIEREN

6. Jetzt können Sie das BackTrack ausschalten, indem Sie die **MODE/Power**-Taste **GEDRÜCKT HALTEN**, oder Sie können sich zu einem anderen Standort begeben, den Sie markieren möchten. Achten Sie darauf, ein neues Symbol zu wählen, bevor Sie diesen neuen Punkt markieren. Wenn Sie **MARK** gedrückt halten, während ein zuvor gewähltes Standortsymbol verwendet wird, ersetzen Sie dieses durch Ihren aktuellen Standort.



HALTEN

Auto Symbol

HALTEN Sie MODE/Power gedrückt, um das Gerät wieder einzuschalten. Das Display zeigt die Entfernung und Richtung zum letzten markierten Standort.



149 Yards Entfernung in Pfeilrichtung zu Ihrem Auto auf dem Parkplatz



DRÜCKEN

Zuhause Symbol

DRÜCKEN Sie MODE/Power, um das Symbol auszuwählen, unter dem Sie einen weiteren Standort gespeichert haben. Entfernung und Richtung werden nun angezeigt.



616 Yards Entfernung in Pfeilrichtung zu Ihrem Camp

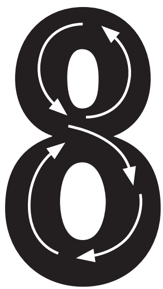
7. Die Rückkehr zu einem Ihrer zuvor markierten Standorte ist kinderleicht! Schalten Sie einfach das BackTrack ein, (**DRÜCKEN** der **MODE/POWER**-Taste), und das BackTrack-Display wird die Richtung und Entfernung zum zuletzt markierten Standort anzeigen. Wenn Sie zu einem früheren Standort zurückkehren möchten, **DRÜCKEN** Sie die **MODE/POWER**-Taste zur Auswahl des Symbols, das Sie zuvor für die Markierung verwendet haben. Um Ihren Weg zurück zum gewünschten Standort zu finden, brauchen Sie sich nur in die Richtung des Pfeils zu bewegen und dabei darauf zu achten, dass die Entfernung abnimmt. Wenn Sie Ihr Ziel erreichen, lautet die angezeigte Entfernung „0“.

Zurück zum Kompassmodus



DRÜCKEN Sie MODE/Power, um das „Kompass“-Symbol auszuwählen und den Kompassmodus des BackTrack zu nutzen.

Um das BackTrack als digitalen Kompass zu nutzen, **DRÜCKEN** Sie einfach die **MODE/POWER**-Taste, bis der Pfeil von der Kompassskala umgeben ist (Kreis aus Punkten/Linien); dann zeigt das BackTrack erneut einen nach Norden weisenden Pfeil und die Kompassgrade für die Richtung an, in die es gehalten wird (*siehe roter Pfeil oben*).



Zur Gewährleistung der Richtungsgenauigkeit halten Sie das BackTrack horizontal von sich (parallel zum Boden) und bewegen Sie es einige Male in einem „Achtermuster“, um den Kompass neu zu kalibrieren.

Weitere Funktionen

Ändern der Entfernungseinheiten

- Um die Einheiten zwischen englischer und metrischer Darstellung umzuschalten, **HALTEN** Sie sowohl die Taste **MARK** als auch die Taste **MODE/Power** gedrückt, wenn eines der drei Standortsymbole ausgewählt ist. Die Entfernungseinheiten wechseln dann von „yd“ auf „m“. Das BackTrack schaltet bei größeren Entfernungen automatisch von Metern auf Kilometer (oder von Yard auf Meilen) um. Es kann eine maximale Entfernung von 999 Meilen oder Kilometern angezeigt werden.

Einschalten der Hintergrundbeleuchtung

- **DRÜCKEN** Sie **MARK**, um die Hintergrundbeleuchtung einzuschalten. Nach 30-45 Sekunden schaltet sie sich automatisch aus.

Automatische Abschaltung

- 10 Minuten nach dem letzten Betätigen einer Taste schaltet sich das Gerät automatisch aus, falls Sie es nicht selbst durch **GEDRÜCKTHALTEN** von **MODE/Power** ausschalten. Wenn das BackTrack wieder eingeschaltet wird, kehrt es in den zuletzt gewählten Modus zurück.

HALTEN

HALTEN

Im Standortmodus



HALTEN Sie gleichzeitig MODE/Power und MARK gedrückt, um englische oder metrische Einheiten für die angezeigte Entfernung (yd & mi oder m & km) zu wählen.

DRÜCKEN



DRÜCKEN Sie MARK, um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren.

Warnungen und Hinweise

Hinweis zu GPS-System- und Ortungsgenauigkeit:
Für die Genauigkeit und Wartung des Globalen Positionierungssystems (GPS) ist allein sein Betreiber verantwortlich, die Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika. Das System unterliegt Änderungen, die die Genauigkeit und Leistung aller GPS-Geräte beeinflussen können. Die Genauigkeit der vom BackTrack angezeigten Entfernung ist bedingt durch die inhärenten Eigenschaften von GPS auf einen Bereich von ±3 bis 5 Metern (oder Yard) um den tatsächlich markierten Standort herum beschränkt.

Warnung:
Dieses Gerät ist nur als ergänzende kompakte Navigationshilfe vorgesehen. Der Benutzer übernimmt die vollständige Verantwortung bezüglich der Benutzung dieses Produkts. Es darf nicht in Situationen eingesetzt werden, die eine genaue Messung von Standort, Richtung, Entfernung, Geschwindigkeit oder Topographie verlangen. Das Gerät darf nicht zur Navigation von Luftfahrzeugen verwendet werden.

Hinweis zur Verwendung in Fahrzeugen:
Bushnell möchte zu einer sicheren und verantwortungsvollen Gestaltung von Freizeitaktivitäten in der Natur beitragen.
Verwenden Sie dieses Produkt nicht während des Führens eines Fahrzeugs. Unvorsichtiges Fahrverhalten kann zu Sach- oder Personenschäden oder Todesfällen führen. Die Verantwortung für den sicheren Betrieb eines motorisierten Fahrzeugs liegt ausschließlich beim Fahrzeugführer. Informationen vom GPS-Gerät können den Fahrer eines motorisierten Fahrzeugs ablenken. Daher ist es gefährlich, das GPS-Gerät während des Führens eines Fahrzeugs zu bedienen. Bei der Verwendung in einem Fahrzeug darf das Gerät nicht vom Fahrer benutzt werden. Bei Verwendung in einem Fahrzeug muss das Gerät so angebracht sein, dass es den Fahrer nicht ablenkt, das Blickfeld des Fahrers nicht einschränkt und Airbags oder andere Sicherheitsmechanismen des Fahrzeugs nicht blockiert oder behindert. Fahrzeugscheiben und Fenster mit eingelassenen Metallteilen wie z. B. Scheibenheizungen oder Tönungsfolien können den GPS-Empfang in einem Fahrzeug verschlechtern.

Haftungshinweis:
Bushnell haftet unter keinen Umständen für beiläufig entstehende, besondere, indirekte oder Folgeschäden, unabhängig davon, ob sich diese aus der Verwendung, Fehlverwendung oder Unfähigkeit der Verwendung dieses Produkts oder aus Defekten des Produkts ergeben. Einige Staaten lassen keinen Haftungsausschluss für beiläufig entstehende Schäden oder Folgeschäden zu, weshalb die oben stehenden Einschränkungen möglicherweise nicht für Sie gelten.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Ausrüstungen

(Gültig in der EU und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)

Diese Ausrüstung enthält elektrische und/oder elektronische Bauteile und darf deshalb nicht im normalen Haushaltmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte sie an den entsprechenden Sammelstellen für Recycling der jeweiligen Gemeinden abgegeben werden. Ihnen entstehen hierdurch keine Kosten.
Wenn die Ausrüstung austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese zuvor auch herausgenommen werden und, falls nötig, entsprechend der geltenden Vorschriften entsorgt werden (siehe auch die jeweiligen Anmerkungen in der Anleitung dieses Instruments).
Weitere Informationen zu diesem Thema sind in Ihrer Gemeinde-/Stadtverwaltung, Ihrem regionalen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie Ihr Equipment gekauft haben, erhältlich.

Der Hersteller behält sich das Recht auf die Durchführung von Änderungen von Spezifikationen und Konstruktionsmerkmalen ohne jegliche vorherige Ankündigung oder Verpflichtung vor.

GEWÄHRLEISTUNGSFRIST EIN JAHR

Auf das von Ihnen erworbene Bushnell® BackTrack™ gewähren wir eine einjährige Garantie auf Materialmängel und Verarbeitung, gültig ab dem Kaufdatum. Falls während dieser Garantiezeit ein Mangel auftreten sollte, behalten wir uns die Entscheidung darüber vor, das Produkt zu reparieren oder zu ersetzen, unter der Voraussetzung, dass der Kunde das Produkt porto- und versandkostenfrei an uns zurückschickt. Diese Gewährleistung schließt keinerlei Schäden ein, die durch Missbrauch, unsachgemäßen Umgang, Einbau oder durch fehlerhafte Wartung verursacht wurden, und gilt ebenfalls nicht, wenn diese Tätigkeiten von anderen Personen als den durch die Kundendienstabteilung der Firma Bushnell hierfür autorisierten Personen durchgeführt wurden.

Jegliche Rücksendung, die in bezug auf diese Gewährleistung erfolgt, muss folgende Begleitpapiere enthalten:

1. Einen Scheck/Bargeld in Höhe von $10.00 für die Porto- und Handlingkosten
2. Name und Adresse für Rücksendung des Produkts
3. Eine genaue Erläuterung des Mangels
4. Beleg des Kaufdatums
5. Das Produkt ist in einem stabilen Versandkarton gut zu verpacken, um Beschädigungen beim Transport zu vermeiden, die Portospesen für den Versand an nachstehend aufgeführte Adresse sind im Voraus zu entrichten:

Versandadresse für die U.S.A:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

Versandadresse für Kanada:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Was Produkte anbelangt, die nicht in den U.S.A. oder in Kanada gekauft wurden, erfragen Sie bitte die gültigen Garantiebedingungen bei Ihrem örtlichen Händler. Innerhalb Europas kann die Firma Bushnell unter folgender Adresse kontaktiert werden:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Diese Gewährleistung räumt Ihnen besondere juristische Rechte ein.
Für die jeweiligen Länder gelten möglicherweise länderspezifische Rechte.
©2012 Bushnell Outdoor Products

Guida ai tasti e al display



Nota: Il display qui sopra è mostrato a puro titolo informativo.
Tutte le icone ed i dati non appariranno simultaneamente sul display del BackTrack durante il normale funzionamento.





Scivolare l'interruttore in posizione "unlock" (sbloccare) **Batterie inserite**

1. Dopo aver fatto scivolare l'interruttore in posizione "unlock", rimuovere il coperchio della batteria sul retro di BackTrack; inserire quindi 2 batterie tipo AAA (alcaline o al litio). Riposizionare il coperchio e far scivolare l'interruttore di nuovo in posizione "lock". Se l'icona della batteria indica che il livello di carica è basso, sostituire le batterie. Verificare che i contatti delle batterie siano puliti e sostituire immediatamente entrambi le batterie. Se non si utilizza il dispositivo per alcune settimane, rimuovere le batterie.

TENERE PREMUTO



Posizionarsi all'aperto con il BackTrack



TENERE PREMUTO il tasto Mode/Power **L'icona del "Satellite" non lampeggia**

2. TENERE PREMUTO (*per 2 secondi*) il tasto **MODE/POWER** per accendere il BackTrack. Il BackTrack è pronto per l'uso quando l'icona del Satellite sul display smette di lampeggiare (*posizionarsi in un luogo all'aperto con una buona visibilità del cielo*).



Modalità Bussola

3. La prima volta che viene usato, il BackTrack si attiverà in ***Modalità Bussola***. Apparirà una freccia che punta verso Nord, e il display indicherà, in gradi, la direzione davanti a voi (ad es. Est=90 gradi). Le frecce direzionali funzionano meglio in modalità Compass (Bussola) e Location (Località); l'unità deve trovarsi in posizione orizzontale o piana di fronte all'utente. Per ritornare alla ***Modalità Bussola*** in qualsiasi momento, premere brevemente il tasto **MODE/POWER** finché sia nuovamente evidenziata l'icona "Bussola".



PREMERE il tasto Mode/Power per selezionare una delle tre icone di Località

4. Per memorizzare una località verso la quale si desidera tornare, **PREMERE** il tasto **MODE/POWER** una o più volte per selezionare una delle tre icone desiderate nella ***Modalità Località*** ("Casa", "Auto", o "Stella")





TENERE PREMUTO il tasto MARCA per salvare la posizione del vostro campeggio (con l'icona "Casa" selezionata)

5. Una volta selezionata l'icona desiderata, **TENERE PREMUTO** il tasto **MARK** (mentre ci si trova nella località che si vuole memorizzare, o nelle sue vicinanze), finche a che l'indicazione della distanza sia "0". *Nota: Non importa la direzione verso la quale si sta puntando il dispositivo mentre si sta memorizzando il punto di partenza.*







Una volta posizionati sulla nuova località,
1-Selezionare un'altra icona
2-MEMORIZZARE la nuova località

6. Potete ora spegnere il BackTrack **TENENDO PREMUTO** il tasto **MODE/POWER**, oppure salvare un'altra località. Prima di memorizzare una nuova posizione, assicuratevi di selezionare un'icona diversa. Se si tiene premuto il tasto **MARK** mentre è selezionata la stessa icona di una località memorizzata in precedenza, quest'ultima verrà sostituita dalla nuova posizione.

TENERE PREMUTO



Auto Icona

TENERE PREMUTO il tasto MODE/Power per riaccendere l'unità. Il display indica la distanza e direzione verso l'ultima località salvata (la più recente).



149 iarde di distanza dalla vostra auto nel parcheggio nella direzione indicata dalla freccia

PREMERE



Casa Icona

PREMERE il tasto MODE/Power per selezionare l'icona che avete usato per memorizzare un'altra località. Distanza e direzione verso la località registrata vengono visualizzate.



616 iarde di distanza dal vostro campeggio nella direzione indicata dalla freccia

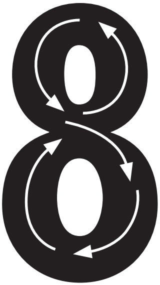
7. Per ritornare ad una delle località contrassegnate in precedenza, la procedura da seguire è facile. Accendere di nuovo BackTrack (**TENENDO PREMUTO** il tasto **MODE/POWER**): il display BackTrack indicherà la direzione e la distanza rispetto all'ultima località contrassegnata. Se si desidera tornare ad un'altra precedente località, **PREMERE** il tasto **MODE/POWER** per selezionare l'icona usata per contrassegnarla in precedenza. Per ritrovare la località selezionata, muoversi nella direzione indicata dalla freccia; in tal modo la distanza diminuirà. Una volta raggiunta la destinazione, la distanza visualizzata sarà "0".

Per tornare alla Modalità Bussola



PREMERE il tasto Mode/Power per selezionare l'icona "Bussola" e utilizzare la Modalità Bussola del BackTrack

Per utilizzare BackTrack come bussola digitale, **PREMERE** il tasto **MODE/POWER** fino a che la freccia non risulta circondata dalla scala della bussola (cerchio di puntini/linee); BackTrack visualizzerà nuovamente una freccia che punta verso nord; verranno altresì segnalati i gradi della bussola in base alla direzione desiderata (*cfr. freccia rossa sopra*).



Per garantire l'accuratezza della direzione, tenere il BackTrack in posizione orizzontale (parallelo al terreno) e muoverlo più volte tracciando la forma di un 8, per ricalibrare la bussola.

Altre Operazioni

Cambiare le unità di distanza

- Per convertire l'unità di misura dal sistema anglosassone a quello metrico, **TENERE PREMUTI** <u>entrambi</u> i tasti **MARK** e **MODE/POWER** mentre una qualsiasi delle tre icone località è selezionata - sul display, l'unità di misura passerà da metri a km (o da yard a miglia) Per distanze più lunghe, il BackTrack passerà automaticamente da metri a km (o da yard a miglia). Il dispositivo può indicare fino ad una distanza massima di 999 km o miglia.

Come attivare la retroilluminazione

- **PREMERE MARK** per attivare la retroilluminazione del display in qualsiasi momento. Essa si spegnerà automaticamente dopo 30-45 secondi.

Auto Power Off

- Se non viene premuto nessun tasto, il localizzatore si spegne automaticamente dopo 10 minuti; per spegnerlo manualmente, **TENERE PREMUTO** il tasto **MODE/POWER**. Quando verrà riacceso, il BackTrack rimarrà impostato sull'ultima modalità selezionata.

TENERE PREMUTO

TENERE PREMUTO



In Modalità Località

TENERE PREMUTI entrambi i tasti MODE/ Power e MARK per selezionare le unità anglosassone o metrica per la distanza visualizzata (yard e miglia o metri e km)

PREMERE



PREMERE MARK per attivare la retroilluminazione.

Avvertenze e Note

Nota relativa all'accuratezza del sistema GPS e della funzione di localizzazione:
Il Sistema di Posizionamento Globale (GPS) è gestito dal governo degli Stati Uniti, unico responsabile della sua accuratezza e manutenzione. Eventuali modifiche apportate al sistema possono influire sulla precisione e sulle prestazioni del dispositivo GPS. Il sistema GPS, per sua natura, consente di calcolare la distanza dalla località memorizzata con un margine di errore di ±3~5 metri (o yard).

Avvertenza:
Il presente dispositivo è concepito esclusivamente come ausilio supplementare portatile alla navigazione. L'utente si assume tutte le responsabilità associate all'uso del presente prodotto. Esso non deve essere usato per scopi che richiedano una misurazione esatta di località, direzione, distanza, velocità o di topografia. Non utilizzare il dispositivo per applicazioni di navigazione aerea.

Note per l'uso del prodotto durante la navigazione in auto:
I prodotti Bushnell sono ideati per lo svolgimento sicuro e responsabile delle attività ricreative.
Non usare il prodotto durante la guida. La mancata osservanza di pratiche di guida prudenti può portare a incidenti, con danni a proprietà, feriti o morte. È esclusiva responsabilità del conducente guidare il veicolo in modo sicuro. La lettura delle informazioni sul display del GPS può distrarre il conducente. Per la sicurezza dell'utente, non dovranno essere azionati i comandi dell'unità GPS durante la guida. Se installato in un veicolo, il dispositivo non deve essere azionato dal conducente. Se utilizzato in un veicolo, il dispositivo deve essere montato in modo tale da non distrarre il conducente, non ostacolarne la visuale, non bloccare o interferire con il funzionamento dell'airbag o di altri dispositivi di sicurezza del veicolo. La ricezione del segnale GPS all'interno dell'auto può risultare scarso a causa dei materiali metallici incorporati nei parabrezza e nei finestrini delle auto, come tergicristalli o pellicole metallizzate oscuranti.

Esclusione di responsabilità:
In nessun caso Bushnell potrà essere ritenuta responsabile di danni accidentali, speciali, indiretti o consequenziali, dovuti all'uso, all'uso improprio o alla incapacità di usare il presente prodotto o da difetti in esso presenti. Alcuni stati non consentono l'esclusione di danni accidentali o consequenziali, quindi la sezione sull'esclusione menzionata in precedenza potrebbe non essere applicabile.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

(Vigente presso i Paesi UE e altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti)

Il presente apparecchio componenti elettriche e/o elettroniche e non può pertanto essere smaltito come rifiuto domestico ordinario. Al contrario, dovrebbe essere smaltito presso punti di raccolta destinati al riciclaggio, in base alle istruzioni delle amministrazioni locali. Tale operazione non prevede alcun costo per l'utente.
Qualora l'apparecchio dovesse contenere batterie (ricaricabili) sostituibili, anche queste devono essere prima rimosse e, laddove previsto, smaltite in conformità alle normative specfiche (cfr. altresì i commenti specifici nelle presenti istruzioni sull'unità).
Per ulteriori informazioni su questa tematica, rivolgersi all'amministrazione locale, all'azienda incaricata della raccolta dei rifiuti o alla rivendita presso cui è stato acquistato l'apparecchio.

I dati tecnici e progettuali sono soggetti a modifiche senza preavviso o obbligo da parte del produttore.

GARANZIA LIMITATA PER UN ANNO

Si garantisce che questo Bushnell® BackTrack™ sarà esente da difetti di materiale e fabbricazione per un anno a decorrere dalla data di acquisto. In caso di difetto durante il periodo di garanzia, a nostra discrezione ripareremo o sostituiremo il prodotto purché sia restituito franco destinatario. Sono esclusi dalla garanzia eventuali danni causati da abuso, maneggiamento improprio, installazione o manutenzione eseguiti da persone non autorizzate dal servizio di assistenza Bushnell.

A un prodotto restituito e coperto da questa garanzia occorre allegare quanto segue:

1. Assegno/ordine di pagamento per l'importo di 10 $US per coprire i costi di spedizione.
2. Nome e indirizzo da utilizzare per la restituzione del prodotto.
3. Una spiegazione del difetto.
4. Scontrino riportante la data di acquisto.
5. Il prodotto deve essere imballato in una scatola robusta, per prevenire danni durante il trasporto, e va spedito franco destinatario a uno dei seguenti indirizzi.

Recapito negli Stati Uniti:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

Recapito in Canada:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Per prodotti acquistati fuori degli Stati Uniti o del Canada, rivolgersi al rivenditore per le clausole pertinenti della garanzia. In Europa si può anche contattare la Bushnell a questo numero:

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Questa garanzia dà specifici diritti legali.
Eventuali altri diritti variano da una nazione all'altra.
©2012 Bushnell Outdoor Products

Manual de Controlo e do Ecrã



Nota: Exibe conforme mostrado acima, é somente para referência.
Todos os ícones e dados não são mostrados simultaneamente no ecrã do BackTrack durante a operação normal.



Deslizar o interruptor para a posição “unlock” (destravar)



Baterias inseridas

1. Após fazer deslizar o interruptor para a posição “unlock”, retire a tampa do compartimento das pilhas na parte posterior do BackTrack e insira duas pilhas AAA (alcalinas ou de lítio). Volte a colocar a tampa e faça deslizar o interruptor novamente para a posição “lock”. Troque as baterias quando o índice de alimentação estiver baixo, conforme mostrado com o ícone do indicador de bateria. Certifique-se de que os contatos da bateria estão limpos e substitua ambas as baterias de uma vez só. Remova as baterias quando armazenar a unidade por mais tempo do que algumas semanas.

SEGURE



Leve o BackTrack para o exterior



Botão SEGURE Mode/Power

O ícone “Satellite” não pisca

2. SEGURE (*manter premido por 2 segundos*) o botão **MODE/POWER** para ligar o BackTrack. O BackTrack está pronto para ser utilizado quando o ícone Satellite mostrado no ecrã parar de piscar (c*ertifique-se de que está no exterior com uma visão nítida do céu*).



Modo «Compass»

3. O BackTrack começa no ***modo Compass*** a primeira vez que ligar a unidade. Uma seta aponta na direcção Norte e o ecrã exibe a direcção que está direccionado em graus (ex. Leste = 90 graus). A seta direccional funciona melhor nos modos Local e Compass com a unidade mantida num plano horizontal ou "plana" à sua frente. Retorne para ***modo Compass*** a qualquer momento e prima o botão **MODE/POWER** ligeiramente até que o ícone "Compass" seja seleccionado de novo.



PRIMA MODE/Power para seleccionar a partir de três ícones diferentes

4. Para assinalar um local que deseja retornar, **PRIMA** o botão mais uma vez para seleccionar um dos três ícones de ***modo de local*** ("Casa", "Carro" ou "Estrela").

SEGURE



Casa
Ícone



SEGURE o botão MARK para salvar a localidade de seu ponto local (com o ícone "Casa" selecionado)

5. Depois de seleccionar o ícone que deseja, **SEGURE** o botão **MARK** (Assinalar) (enquanto está fisicamente no local ou próximo do local que deseja guardar), até que a indicação de distância muda para "0". *Nota: Não importa qual direcção está voltado quando assinalar o local.*

PRIMA



1 Assinalar um ícone adicional

SEGURE



2
Carro
Ícone



Na localização nova,
1-Seleccione outro ícone
2-Assinale a localização nova

6. Pode então desligar a alimentação do BackTrack, **premindo** o botão **MODE/POWER** ou continuar para outro local que deseje assinalar. Certifique-se de seleccionar um ícone diferente antes de assinalar este local novo. Se mantiver **MARK** premido com um ícone de localização anteriormente utilizado seleccionado, essa localização será substituída pela localização actual.



SEGURE

Carro Ícone

149 jardas (136 m) distância na direção da seta até seu carro parado noestacionamento

SEGURE MODE/Power para ligar a unidade. O ecrã mostra a distância e a direcção da última localização assinalada.





PRIMA

Casa Ícone

616 jardas (563 m) distância na direção da seta até sua base

PRIMA MODE/Power para seleccionar o ícone que foi utilizado para armazenar outra localização. A distância e a direcção são agora exibidas.



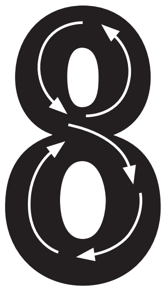
7. É fácil regressar a um dos locais assinalados anteriormente! Ligue novamente o BackTrack (**MANTENHA PREMIDO** o botão **MODE/POWER**) e o visor da unidade indicará a direcção e a distância até ao último local que assinalou. Se pretender regressar a um outro local anterior, **PRIMA** o botão **MODE/POWER** para seleccionar o ícone que utilizou quando assinalou esse local anteriormente. Para voltar a encontrar o caminho para o local seleccionado, desloque-se na direcção indicada pela seta e verifique a distância a diminuir. Quando chegar ao destino, a distância apresentada deverá ser "0".

Retornar para o modo Compass



PRIMA MODE/Power para seleccionar o ícone "Compass" e utilizar o modo de compasso do BackTrack.

Para utilizar o BackTrack como bússola digital, **PRIMA** o botão **MODE/POWER** até ver a seta rodeada pela escala da bússola (círculo de pontos/linhas). O BackTrack irá apresentar novamente uma seta apontando para Norte e são indicados os graus da bússola para a direcção (*veja a seta vermelha acima*).



Para assegurar a precisão da direcção, segure o BackTrack horizontalmente na sua frente (paralelo ao chão) e mova-o em um padrão "figura 8" algumas vezes para recalibrar o compasso.

Outras operações

Mudança de unidades de distância

- Para mudar as unidades de imperial para métrico **SEGURE** ambos os botões **MARK** e **MODE/POWER** quando qualquer um dos três ícones de local for seleccionado – as unidades de distância exibem as alterações "yd" para "m". O BackTrack mudará automaticamente de jardas para milhas (ou metros para quilómetros) para maiores distâncias. Pode exibir um máximo de 999 jardas, milhas ou quilómetros.

Ligar a luz de fundo

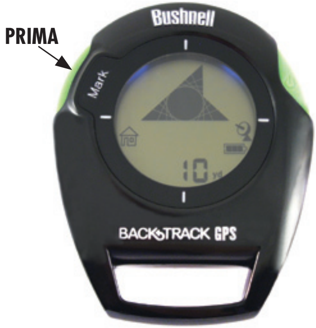
- **PRIMA MARK** para ligar a luz de fundo do ecrã a qualquer momento. Será automaticamente desligado em 30-45 segundos.

Alimentação automática desligada

- A alimentação desliga-se automaticamente após 10 minutos se nenhum botão tiver sido premido ou prima **MODE/POWER** para a desligar manualmente. Quando ligar o BackTrack, o aparelho retorna para o último modo que seleccionou.



SEGURE ambos MODE/Power e MARK para seleccionar as unidades imperiais ou métricas para a distância exibida (jarda e milha ou m e km).



PRIMA MARK para activar a luz de fundo.

Advertências e avisos

Avisos sobre o sistema GPS e precisão de localização:
O Sistema Global de Navegação (GPS) é operado pelo governo dos Estados Unidos, que é o único responsável pela sua precisão e manutenção. O sistema está sujeito a modificações que podem afectar a precisão e desempenho de todo o equipamento GPS. A natureza inerente do próprio sistema de GPS limita a precisão da distância indicada no ecrã do BackTrack dentro de aproximadamente 3 a 5 metros (ou jardas) do local actual assinalado.

Aviso:
Este dispositivo foi concebido apenas como um auxílio suplementar à navegação manual. O utilizador assume todas as responsabilidades associadas à utilização deste equipamento. Não deve ser utilizado para qualquer fim que necessite de medições precisas de local, direcção, distância, velocidade ou topografia. Este dispositivo não deve ser utilizado para aplicações de navegação aérea.

Aviso sobre a Utilização do Veículo:
A Bushnell está empenhada na fruição segura e responsável do ar livre.
Não utilize este equipamento a conduzir. Um acidente pode causar danos materiais, ferimentos ou morte se o operador não exercer práticas de condução responsáveis. É da única responsabilidade do condutor de qualquer veículo conduzir o veículo de um modo seguro. As informações disponibilizadas pelo GPS podem distrair o condutor de um veículo. Não é seguro operar os controlos do GPS enquanto se conduz um veículo. Se for utilizado no veículo, não deve ser utilizado pelo condutor do veículo. Se for utilizado num veículo deve ser instalado de maneira a que não distraia o condutor, não interfira com o campo de visão do condutor e não bloqueie ou interfira com as «air-bags» ou com quaisquer outros mecanismos de segurança do veículo. Janelas de carro e parabrisas com materiais metálicos integrados, tal como descongelador ou películas coloridas de janela de carro, podem degradar a recepção do GPS dentro do carro.

Aviso de responsabilidade:
A Bushnell não será em caso algum responsável por quaisquer danos incidentais, especiais, indirectos ou consequenciais, quer resultem da utilização, da má utilização ou da incapacidade para utilizar este equipamento quer de defeitos no dito equipamento. Alguns estados não permitem a exclusão de danos incidentais ou consequenciais, por isso as limitações referidas acima podem não ser aplicáveis no seu caso.

Eliminar Equipamento Eléctrico e Electrónico

(Aplicável na CE e outros países europeus com sistemas separados de recolha)

Este equipamento contém peças eléctricas e/ou electrónicas e não devem ser eliminadas como detrito doméstico regular. Em vez disso, deve ser eliminada nos pontos de recolha respectivos para reciclagem fornecida pelas comunidades. Para você, isto é grátis.
Se o equipamento contiver baterias intercambiáveis (recarregável), devem ser removidas antes e, se necessário, em vez de ser eliminada de acordo com regulamentos relevantes (veja também os comentários respectivos nestas instruções de unidade).
Mais informações sobre o objecto está disponível na sua administração de comunidade, sua empresa de recolha de detrito ou na loja onde comprou este equipamento.

Projetos e especificações estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio ou obrigação por parte do fabricante.

GARANTIA LIMITADA DE UM ANO

Garantimos que seu Bushnell® BackTrack™ estará isento de defeitos materiais e de fabricação por um ano após a data de aquisição. Caso tenha algum um defeito sob esta garantia, iremos a nossa opção, consertar ou trocar este produto desde que o produto seja devolvido com porte pago. Esta garantia não abrange danos causados por uso indevido, operação, instalação, ou manutenção incorretas efetuadas a não ser que seja do Departamento do Serviço de Manutenção Autorizada da Bushnell.

Qualquer devolução efetuada sob esta garantia deve incluir os itens relacionados a seguir:

1. Um cheque/ordem de pagamento no montante de $10,00 para cobrir as despesas de porte e gastos administrativos
2. Nome e endereço para a devolução do produto
3. Uma explicação do defeito
4. Comprovante da Data de Aquisição
5. O produto deve ser cuidadosamente embalado, numa caixa de papelão resistente para prevenir danos enquanto em trânsito e enviado para os endereços indicados a seguir com porte de devolução pago:

NOS EUA REMETER PARA:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

NO CANADÁ REMETER PARA:
Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
25A East Pearce Street, Unit 1
Richmond Hill, Ontario L4B 2M9

Para produtos adquiridos fora dos Estados Unidos ou do Canadá favor contatar seu revendedor local quanto a informações aplicáveis referentes a sua garantia. A Bushnell também pode ser contatada na Europa pelo telefone.

Bushnell Germany GmbH
European Service Centre
Mathias-Brüggen-Str. 80
D-50827 Köln
GERMANY
Tel: +49 221 995568-0
Fax: +49 221 995568-20

Esta garantia lhe dá direitos legais específicos.
Poderá ter outros direitos que podem variar de país para país.
©2012 Bushnell Outdoor Products

Bushnell®

Bushnell Outdoor Products
9200 Cody, Overland Park, Kansas 66214
(800) 423-3537 • www.bushnell.com

©2012 Bushnell Outdoor Products